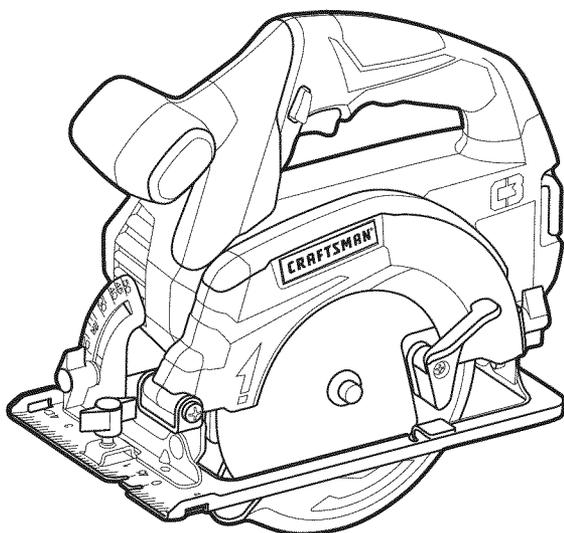


Operator's Manual

**CRAFTSMAN®**

# C3 19.2-Volt 5 1/2 in. CIRCULAR SAW

Model No. 5411.3



**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product.

- WARRANTY
- SAFETY
- DESCRIPTION
- ASSEMBLY
- OPERATION
- MAINTENANCE
- ESPAÑOL

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates,  
IL 60179 U.S.A.

[www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

## TABLE OF CONTENTS

Warranty	Page 2
Safety Symbols	Pages 4-5
Safety Instructions	Pages 6-10
Description	Pages 11-12
Assembly	Page 13
Operation	Pages 14-24
Maintenance	Pages 25-26
Troubleshooting	Page 27
Parts List	Pages 28-30

### **CRAFTSMAN LIMITED WARRANTY**

FOR ONE YEAR from the date of sale, this product is warranted against any defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE, a defective product will be replaced free of charge.

**For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)**

This warranty does not cover the blade or hex key, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This ONE YEAR warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person. For 90 DAY commercial and rental use terms, see the Craftsman warranty web page.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

### **READ ALL INSTRUCTIONS!**

This circular saw has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product, making it easy to maintain and operate.

**⚠ DANGER:** People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

**⚠ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemical: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**,” “**WARNING**,” and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to follow all instructions listed in this manual may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

### SYMBOL SIGNAL MEANING

**SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**; may be used in conjunction with other symbols or pictographs.

**⚠ DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### Damage prevention and information messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below.

**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.



**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Some of these following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
	Alternating Current	Type of current
	Direct Current	Type or a characteristic of current
$n_0$	No-load Speed	Rotational speed, at no load
	Class II Construction	Double-insulated construction
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc., per minute
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Read The Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	No-Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No-Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No-Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No-Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**▲ WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected power supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

## PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing in power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

## POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories, tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR CIRCULAR SAW

### Safety instructions for all saws

 **DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

- **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

- **Never hold piece being cut in your hands or across your leg.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- **Hold the power tool by the insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a “live” wire will also make exposed metal parts of the power tool “live”.
- **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

### **Kickback causes and related warnings**

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator. The kerf is the notch in the workpiece made by the blade as it cuts through.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.
- Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- **When the blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

- **When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- **Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

### **Safety instructions for lower guard of saws**

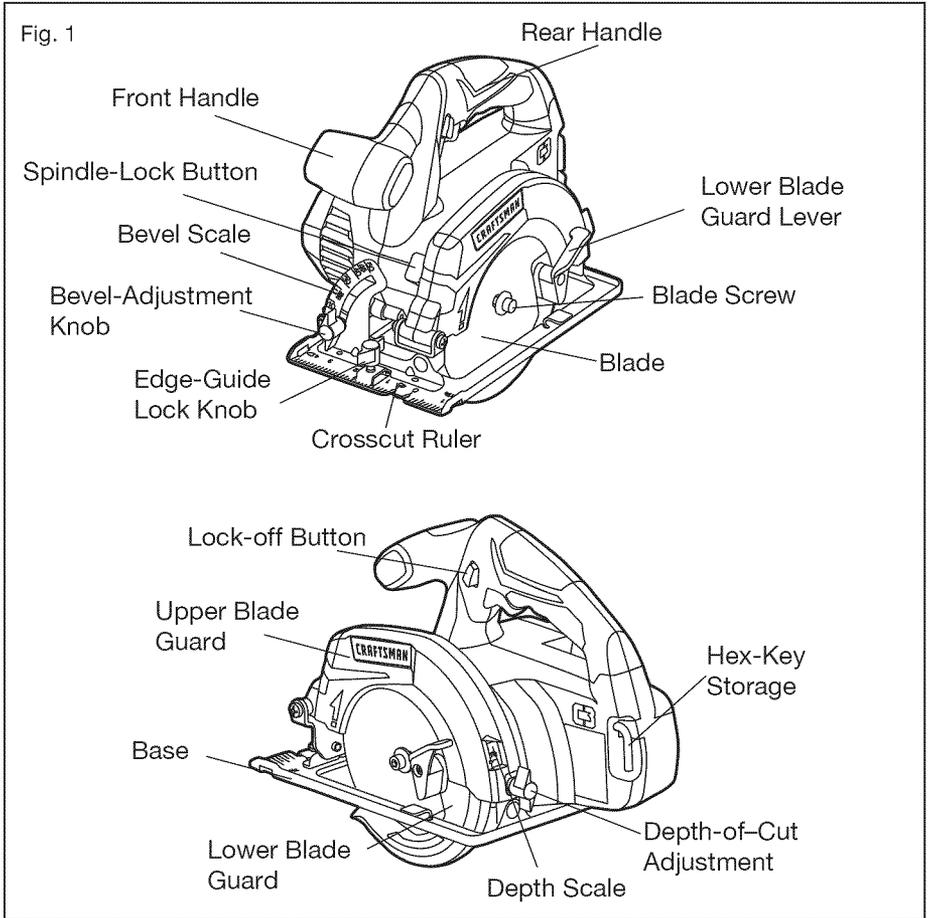
- **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure that it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and all depths of cut.
- **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** The lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- **The lower guard may be retracted manually only for special cuts, such as “plunge cuts” and “compound cuts”.** Raise the lower guard by retracting the handle and, as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

### **ADDITIONAL SAFETY RULES FOR CIRCULAR SAWS**

- **Keep hands away from cutting area and blade.** Keep your second hand on the auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- **Do not use any abrasive wheels with the circular saw.**

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR CIRCULAR SAW (Fig. 1)



### PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor	19.2 Volt DC
No-load Speed	4700/min. (RPM)
Blade Diameter	5 1/2 in. (140mm)
Blade Arbor	3/8 in. (10mm)
Cutting Depth at 90°	1 1/2 in. (38mm)
Cutting Depth at 45°	1 1/16 in. (27mm)
Bevel Angle	Adjustable 0-50°

 **WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## **ERGONOMIC DESIGN**

The design of the saw allows proper two-handed control when cutting. It has been designed to be comfortable and easy to grasp.

## **0° TO 50° BEVEL ADJUSTMENT**

The bevel adjustment lever allows you to set the circular saw for bevel cuts from 0° to 50°.

## **INTEGRATED RIP AND CROSSCUT RULER**

The base has integrated rip and crosscut rulers for quick reference when making repetitive cuts.

## **SPINDLE-LOCK BUTTON**

The spindle-lock button allows you to secure the blade when turning the blade screw.

## **LOCK-OFF BUTTON**

The lock-off button reduces the possibility of accidental starting. The button can be used on either the left or right of the trigger switch.

## **DEPTH-OF-CUT ADJUSTMENT KNOB**

The depth-of-cut adjustment knob adjusts the depth of cut a maximum of 0 to 1 1/2 in. at 90° and 0 to 1 1/16 in. at 45°.

## **ELECTRIC BRAKE**

The saw has an electric brake to quickly stop the blade from rotating.

## **HEX-KEY STORAGE**

When not in use, the hex key can be placed in the storage area located at the rear of the saw. Insert the hex key into the hole to store it.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are broken or missing, do not attempt to attach the battery pack or operate the circular saw until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possibly serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this circular saw or create accessories not recommended for use with this saw. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious injury.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the circular saw when changing blades.

### UNPACKING

- Carefully remove the tool and any accessories from the carton. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please return the tool to the place of purchase.

### PACKING LIST

5 1/2 in. circular saw, hex key (stored on the saw), blade (installed on the saw) and operator's manual.

## OPERATION

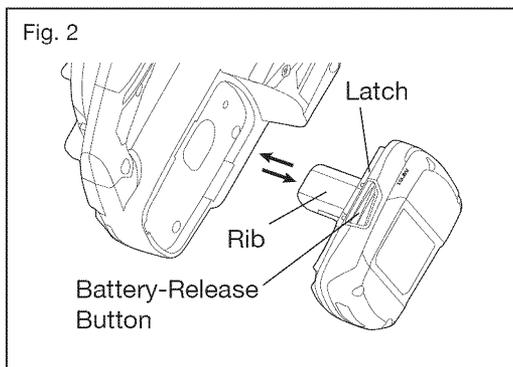
This product will accept Craftsman 19.2V C3 lithium-ion battery packs. For complete charging instructions, refer to the Operator's Manual for the battery pack and charger.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, installing or removing blade, cleaning, or when it is not in use.

### TO ATTACH BATTERY PACK (Fig. 2)

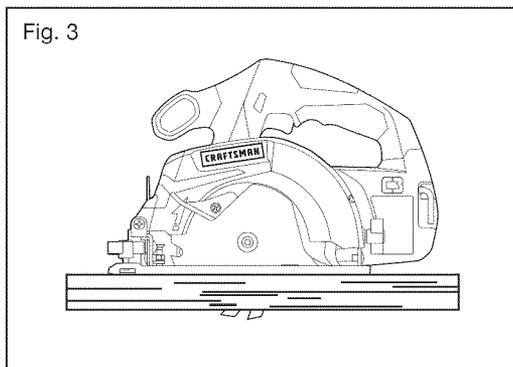
1. Ensure that the trigger switch is in the "OFF" position.
2. Align the raised rib on the battery pack with the groove inside the circular saw, and then insert the battery pack into the tool.

**NOTICE:** Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and the battery pack is secured to the tool before beginning operation. Improper assembly of the battery pack can cause damage to internal components.



### TO DETACH BATTERY PACK (Fig. 3)

1. Ensure that the trigger switch is in the "OFF" position.
2. Depress both battery-release buttons, located on the sides of the battery pack, to release the battery pack.
3. Pull the battery pack out and remove it from the tool.



### SAW BLADES

The best of saw blades will not cut efficiently if they are not kept clean, sharp and properly set.

Using a dull blade will place a heavy load on the saw and increase the danger of kickback. Keep extra blades on hand, so that sharp blades are always available.

Gum and wood pitch that have hardened on the blades will slow the saw down. Use gum and pitch remover, hot water or kerosene to remove these accumulations. **DO NOT USE GASOLINE.**

**▲ WARNING:** A blade diameter of 5 1/2 in. is the maximum blade capacity of your saw. A blade diameter greater than 5 1/2 in. will come in contact with the blade guards. Never use a blade that is so thick that it prevents the outer blade washer from engaging with the flat side of the spindle. Blades that are too large or too thick can result in an accident causing serious injury.

## BLADE GUARD SYSTEM

The lower blade guard attached to your circular saw is there for your protection and safety. It should never be altered for any reason. If it becomes damaged or begins to return slowly or sluggishly, do not operate your saw until the blade guard has been repaired or replaced. Always leave the guard in its correct operating position when using the saw.

**▲ DANGER:** When sawing through a workpiece, the lower blade guard does not cover the blade on the underside of the workpiece. Since the blade is exposed on the underside of the workpiece, keep hands and fingers away from the cutting area. Any part of your body coming in contact with a moving blade will result in serious injury.

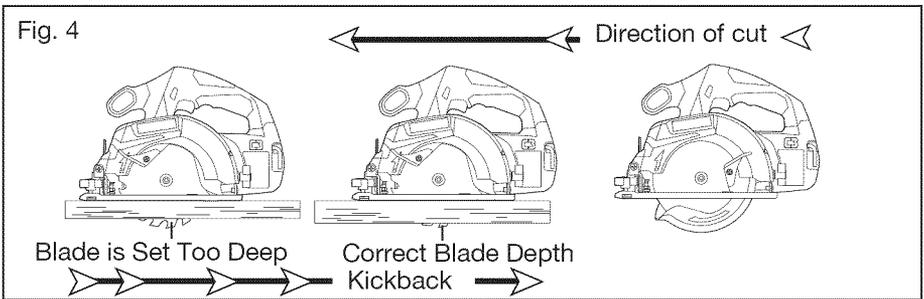
**▲ WARNING:** Never use the saw when the guard is not operating properly. The guard should be checked for correct operation before each use. If you drop your saw, check that the lower blade guard and bumper for damage at all depth settings before using.

**▲ WARNING:** When using the saw, always stay alert and exercise control. Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving.

## KICKBACK (Fig. 4)

Kickback occurs when the blade stalls rapidly and the saw is driven back towards you. Blade stalling is caused by any action that pinches the blade in the wood. To avoid kickback, release the trigger switch immediately if the blade binds or saw stalls. Kickback could cause you to lose control of the saw.

Loss of control can lead to serious injury.



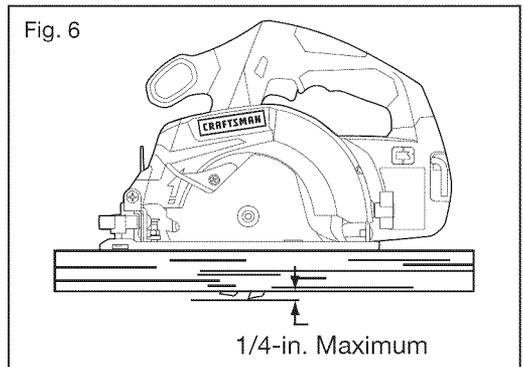
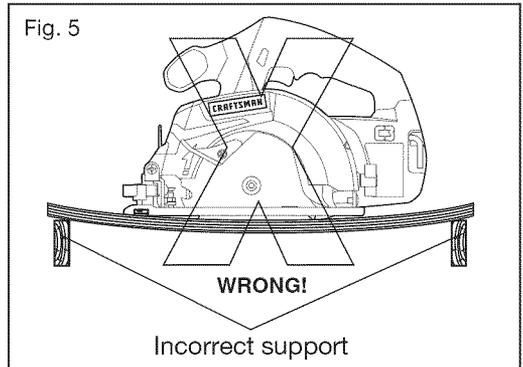
## To guard against kickback, avoid dangerous practices, such as the following:

1. Setting the blade depth incorrectly.
2. Sawing into knots or nails in the workpiece.
3. Twisting the blade while making a cut.
4. Making a cut with a dull, gummed up or improperly set blade.
5. Supporting the workpiece incorrectly (Fig. 5).
6. Forcing a cut.
7. Cutting warped or wet lumber.
8. Operating the tool incorrectly or misusing the tool.
9. Attempting to cut with blade at less than full speed.

**⚠ WARNING:** If the blade comes in contact with the workpiece before it reaches full speed, it could cause the saw to “kickback” towards you, which could result in serious injury.

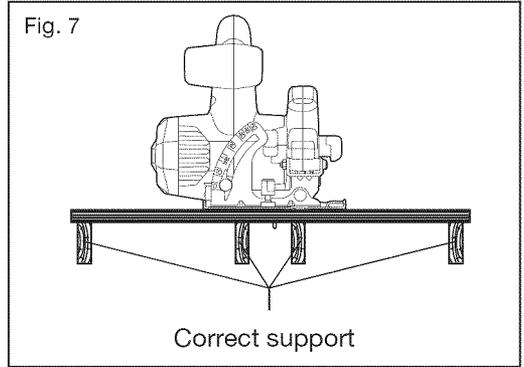
### To lessen the chance of kickback:

1. Keep the blade at the correct depth setting. The depth setting should not exceed 1/4 in. below the material being cut (Fig. 6).
2. Inspect the workpiece for knots or nails before cutting. Never saw into a knot or nail.
3. Make straight cuts. Always use a straight edge guide (available separately) when rip cutting. This helps prevent twisting of the blade.
4. Use clean, sharp and properly set blades. Never make cuts with dull blades.



5. Support the workpiece properly before beginning a cut (Fig. 7).
6. Use steady, even pressure when making a cut. Never force a cut.
7. Do not cut warped or wet lumber.
8. Hold the saw firmly with both hands and keep your body in a balanced position so as to resist the kickback forces if kickback should occur.

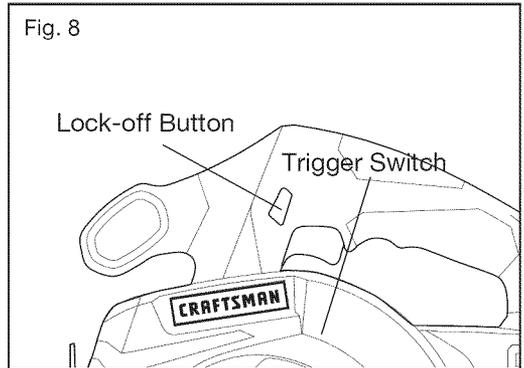
**▲ WARNING:** To avoid kickback, release the trigger switch immediately if blade binds or saw stalls. Kickback could cause you to lose control of the saw. Loss of control can lead to serious injury.



### LOCK-OFF BUTTON (Fig. 8)

The lock-off button reduces the possibility of accidental starting. The lock-off button is located on the handle above the trigger switch. The lock-off button must be depressed before you pull the trigger switch.

**NOTICE:** The lock-off button can be operated from either the left or right side.



### TRIGGER SWITCH (Fig. 8)

To turn the circular saw ON, depress the lock-off button, and then squeeze the trigger switch. Do not touch the blade to the workpiece until the saw has reached full speed.

To turn the circular saw OFF, release the trigger switch and allow it to return to the "OFF" position.

After you release the trigger switch, allow the blade to come to a complete stop. Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving.

### ELECTRIC BRAKE

The saw has an electric brake to quickly stop the blade from rotating. The electric brake engages when the trigger switch is released. When the brake is functioning properly, sparks may be visible through the vent slots in the motor housing. This is normal and is the action of the brake.

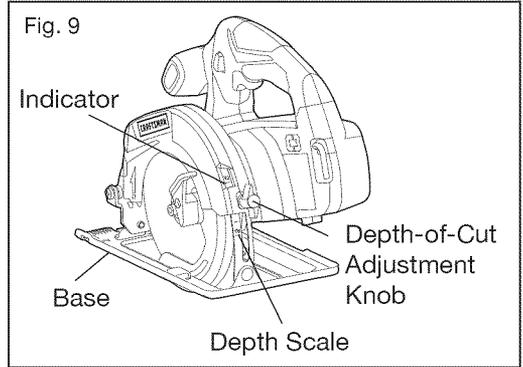
**NOTICE:** If the electric brake repeatedly fails to quickly stop the blade rotation, the saw should be repaired by a qualified service technician.

## DEPTH-OF-CUT ADJUSTMENT

Always use the correct blade-depth setting. The correct blade-depth setting for all cuts should not be more than 1/4 in. below the material being cut. Allowing more depth will increase the chance of kickback and cause the cut to be rough. Your saw is equipped with a depth-of-cut scale that provides enhanced depth-of-cut accuracy.

### TO ADJUST BLADE DEPTH (Fig. 9)

1. Remove the battery pack from the circular saw when adjusting the depth-of-cut.
2. Loosen the depth-of-cut adjustment knob by turning it counterclockwise.
3. Determine the desired depth of cut.
4. Locate the depth scale on the back of the upper blade guard.
5. Hold the base flat against the workpiece and raise or lower the saw until the indicator aligns with the desired depth on the depth scale.



**NOTICE:** The depth scale may be tight; you can adjust the depth-of-cut adjustment knob to loosen it. Take care not to make the depth-of-cut adjustment knob too loose.

6. Tighten the depth-of-cut adjustment knob securely by turning it clockwise.

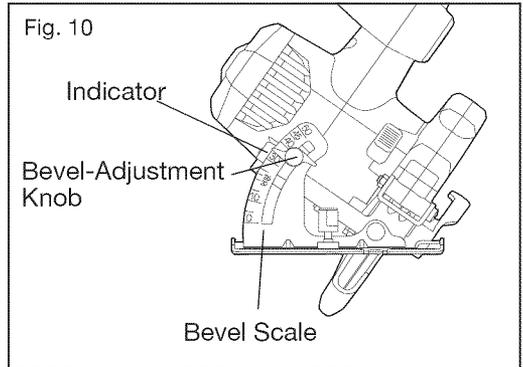
## BEVEL ADJUSTMENTS

The angle of cut can be adjusted to any desired setting between 0° and 50°.

Because blade thicknesses vary and different angles require different settings, always make a trial cut in scrap material along a guideline to determine how much you should offset the guideline on the workpiece to be cut.

## TO ADJUST BEVEL SETTING (Fig. 10)

1. Remove the battery pack from the circular saw when adjusting the bevel setting.
2. Loosen the bevel-adjustment knob by turning it counterclockwise.
3. Raise the motor housing end of the saw until the indicator aligns with the desired angle setting on the bevel scale.
4. Securely tighten the bevel-adjustment knob .



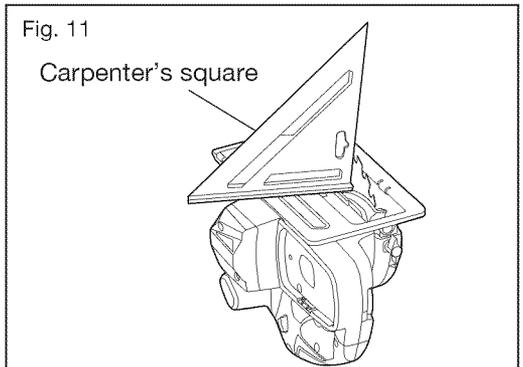
**⚠ WARNING:** Attempting a bevel cut without having the bevel-adjustment knob securely tightened can result in serious injury.

## 0° BEVEL STOP

The saw has a 0° bevel stop that has been adjusted before shipment to ensure that the blade is vertical to the base at 0° bevel cutting.

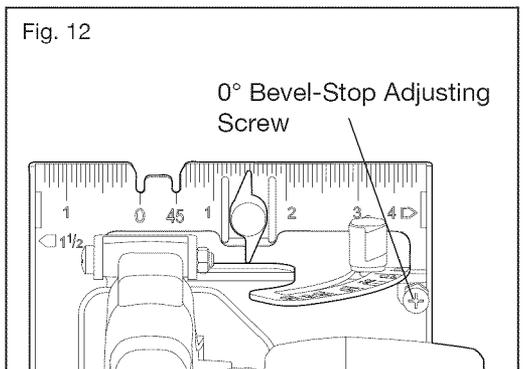
## TO CHECK 0° BEVEL STOP (Fig. 11)

1. Remove the battery pack from the circular saw when checking 0° bevel stop.
2. Using a carpenter's square (available separately), check that the saw blade is square (at a 90° angle) to the base of the saw.



## TO ADJUST 0° BEVEL STOP (Fig. 12)

1. Remove the battery pack from the circular saw when adjusting the 0° bevel stop.
2. Loosen the bevel-adjustment knob.
3. Place the saw in an upside-down position on a workbench.
4. Using a Philips screwdriver (available separately), turn the 0° bevel-stop adjusting screw until the base is square with the saw blade.



5. Securely tighten the bevel-adjustment knob.
6. Securely tighten the 0° bevel-stop adjusting screw.

**⚠ WARNING:** Attempting to make cuts without the bevel adjustment-knob securely tightened can result in serious injury.

## OPERATING THE SAW (Figs. 13, 14 and 15)

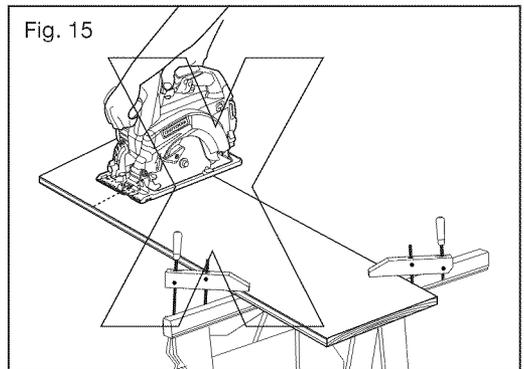
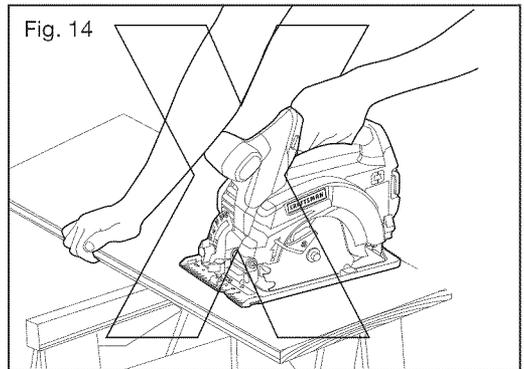
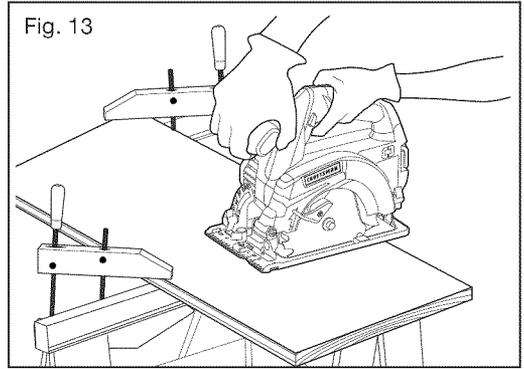
It is important to understand the correct method for operating the saw. Refer to the instructions in this section to learn the correct and incorrect ways for handling the saw.

**⚠ DANGER:** When lifting the saw from the workpiece, the blade is exposed on the underside of the saw until the lower blade guard closes. Make sure that the lower blade guard is closed before setting the saw down.

**⚠ WARNING:** To make sawing easier and safer, always maintain proper control of the saw. Loss of control could cause an accident resulting in possibly serious injury.

**⚠ WARNING:** If the blade comes in contact with the workpiece before it reaches full speed, it could cause the saw to “kickback” towards you, which could result in serious injury.

**⚠ WARNING:** Always securely clamp and support the workpiece. Always maintain proper control of the saw. Failure to clamp and support the workpiece and the resulting loss of control of the saw could result in serious injury.



**⚠ WARNING:** Do not bind the blade in the cut. It could cause the saw to “kickback” towards you, which could result in serious injury.

To make the best possible cut, follow these helpful hints:

1. Hold the saw firmly with both hands (Fig. 13).
2. Avoid placing your hand on the workpiece while making a cut (Fig. 14).
3. Support the workpiece so that you are always standing to one side of the cut (kerf).
4. Support the workpiece near the cut.
5. Clamp the workpiece securely so that the workpiece will not move during the cut.
6. Always place the saw weight on the side of workpiece that is supported, not on the side that will fall off when the cut is completed (Fig. 15).
7. Place the workpiece with the “good” side down.

**NOTICE:** The “good” side of the workpiece is the side where appearance is important.

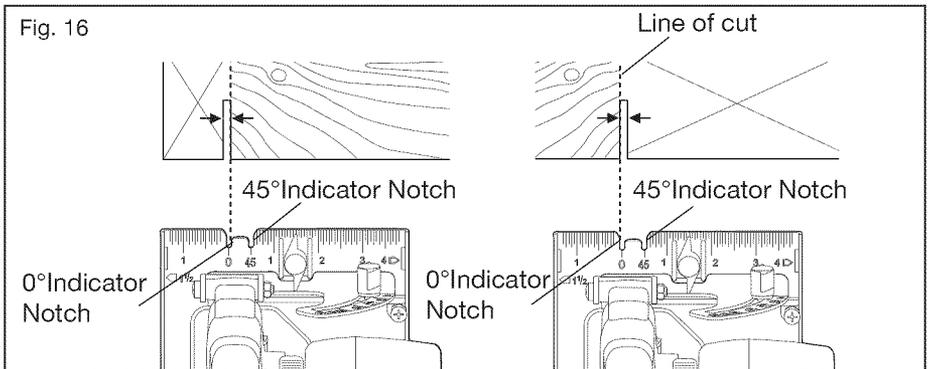
8. Draw a guideline along the desired line of cut before beginning your cut.
9. Rest the front edge of the base on the workpiece, without the blade touching the workpiece, then depress the lock-off button and squeeze the trigger switch to start the saw.
10. Allow the blade to reach full speed, and then guide the saw into the workpiece.
11. After completing your cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a complete stop in the cut. Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving. It will damage your bevel cut and could cause kickback.
12. Lift the saw from the workpiece.

## **INTEGRATED CROSSCUT RULERS**

Marked along the base across the front of the saw is a ruler for measuring repetitive cuts. It is marked in 1/16 in., 1/2 in. to the left and 4 in. to the right of 0°.

## CUTTING MARKS (Fig. 16)

The 0° cutting notch indicates the position of the saw blade for right-angled cuts. The 45° cutting notch indicates the position of the saw blade for 45° cuts.

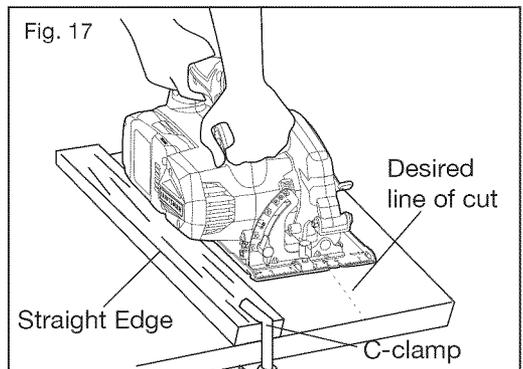


1. Hold the saw firmly with both hands.
2. For precise cuts, position the circular saw against the workpiece as shown in Figure 16.
3. Because the thicknesses of blades vary, make a trial cut in scrap material along the guideline to determine how much, if any, you should offset the blade from the guideline to allow for the kerf of the blade in order to get an accurate cut.

## MAKING RIP CUTS AND CROSS CUTS (Fig. 17)

The combination blade provided with your saw is suitable for both cross cuts and rip cuts. Ripping is cutting lengthwise along the grain of the wood.

Always use a guide when making long or wide rip cuts with your saw. You can use either a straight edge (available separately) or an edge guide (available separately).



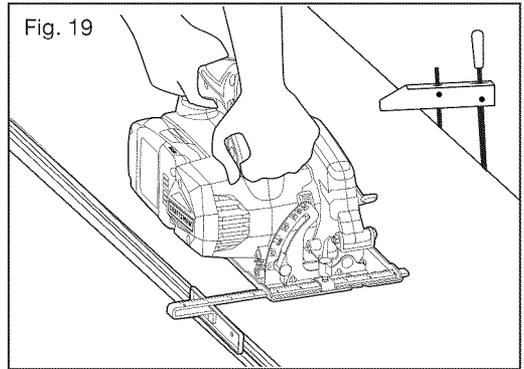
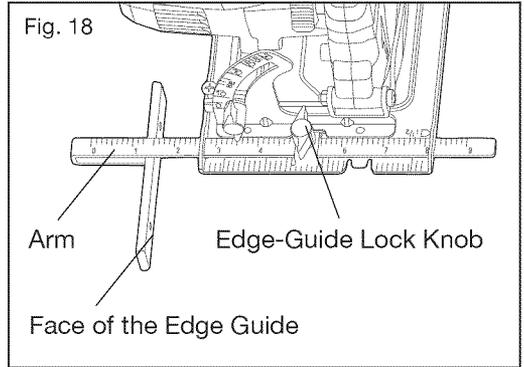
### Cutting with an straight edge (available separately)

1. Secure the workpiece.
2. Use C-clamps (available separately). To clamp a straight edge to the workpiece.
3. Follow the operation steps on page 21. Carefully guide the base of the saw along the straight edge to achieve a straight rip cut.

## CUTTING WITH AN EDGE GUIDE (AVAILABLE SEPARATELY) (Fig. 18)

**NOTICE:** The edge guide can be used on the left or right side of the blade.

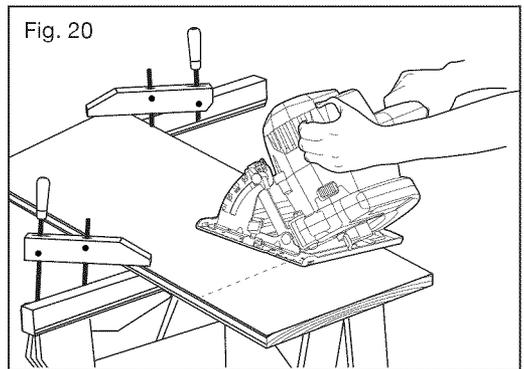
1. Remove the battery pack from the circular saw before attaching the edge guide.
2. Position the edge guide so that the arm with the ruler side is facing up. Slide the arm of the edge guide through the mounting slots at the front of the saw base.
3. Adjust the edge guide to the desired width of cut.
4. Tighten the edge-guide lock knob.
5. Attach the battery to the saw.
6. Follow the operation steps on page 21.
7. When using an edge guide, position the face of the edge guide firmly against the edge of the workpiece. This will help make a true cut without binding the blade. The edge of the workpiece must be straight for the cut to be straight. Use caution to prevent the blade from binding in the cut (Fig. 19).



## MAKING A BEVEL CUT (Fig. 20)

Your saw can be adjusted to cut at any angle between  $0^\circ$  and  $50^\circ$ . There is a notch in the saw base to help you line up the blade with the line of cut when making  $45^\circ$  bevel cuts (see Cutting Marks).

1. Remove the battery from the saw.
2. Clamp the workpiece securely so that the workpiece will not move during the cut.



3. Draw a cut line before beginning your cut.
4. Adjust the angle of the cut to any desired setting between 0° and 50°
5. Attach the battery pack to the saw.
6. Follow the operation steps on page 21.

## MAKING A POCKET CUT (Fig. 21)

**⚠ WARNING:** Always adjust the bevel setting to 0° before making a pocket cut. Attempting a pocket cut at any other setting can result in a loss of control of the saw, which can result in serious injury.

1. Remove the battery.
2. Adjust the bevel setting to 0° and set the blade to the correct blade depth setting.
3. Attach the battery pack to the saw
4. Use the lower blade guard lever to swing the guard up.
5. While holding the lower blade guard up by the lever, firmly rest the front of the saw base flat against the workpiece with the rear handle raised so the blade does not touch the workpiece.

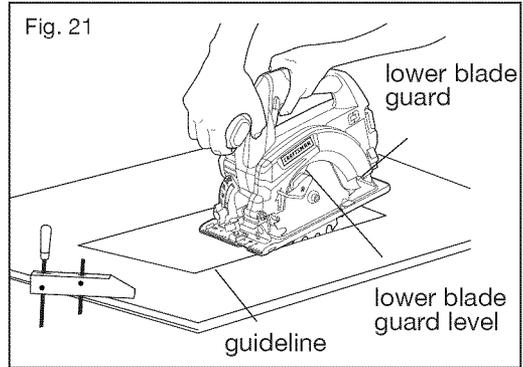
**⚠ WARNING:** Always raise the lower blade guard with the lever to avoid serious injury before pocket cutting.

6. Depress the lock-off button and squeeze the trigger switch to start the saw. Allow the blade reach full speed, and then slowly lower the blade onto the workpiece until the base is flat against the workpiece. As the blade enters the material, you must release the lower blade guard lever.

**⚠ WARNING:** Always cut in a forward direction when pocket cutting. Cutting in the reverse direction could cause the saw to climb up on the workpiece and back toward you.

7. After you complete the cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a complete stop. After the blade has stopped, remove it from the workpiece. If the corners of your pocket cut are not completely cut through, use a hand saw (available separately) to finish the corners.

**⚠ WARNING:** Never tie the lower blade guard in a raise position. Leaving the blade exposed could result in serious injury.



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

**⚠ WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when using compressed air to clean the tool. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

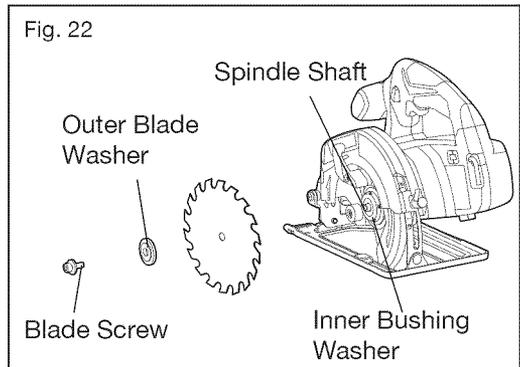
**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical craftsman replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### CHANGING THE BLADE (Fig. 22)

**⚠ WARNING:** Be sure to wear protective work gloves while handling a saw blade. The blade can injure unprotected hands.

1. Remove the battery pack from the circular saw when changing the blade.
2. Loosen the depth-of-cut adjustment knob. Raise the saw to its maximum height and tighten the depth-of-cut adjustment knob. This practice permits easier access to the blade mounting.
3. Locate and remove the hex key from the storage area.
4. Depress the spindle-lock button and place the hex key in the blade screw and move it back and forth until you feel the spindle-lock button depress further. This action locks the blade in position so that the blade screw can be removed.



5. With the spindle-lock button firmly depressed, turn the blade screw clockwise to loosen it.
6. Use the blade guard lever and hold it in the raised position.
7. Remove the blade screw and the outer blade washer and the blade.
8. The remaining washer is the inner bushing washer that fits around the spindle shaft and does not need to be removed.
9. Put a drop of good-quality machine oil onto the inner bushing washer and outer blade washer where they will contact the blade.
10. Place a new saw blade inside the lower blade guard, onto the spindle shaft and against the inner bushing washer.

**NOTICE:** The teeth of the blade should point upward at the front of the saw.

11. Replace the outer blade washer.
12. Depress and hold the spindle-lock button as you replace the blade screw and hand-tighten the screw in a counterclockwise direction.
13. Use the hex key to tighten the blade screw securely.
14. Return hex key into the storage area.

**NOTICE:** Never use a blade that is too thick to allow the outer blade washer to engage with the flat side of the spindle.

## TROUBLESHOOTING

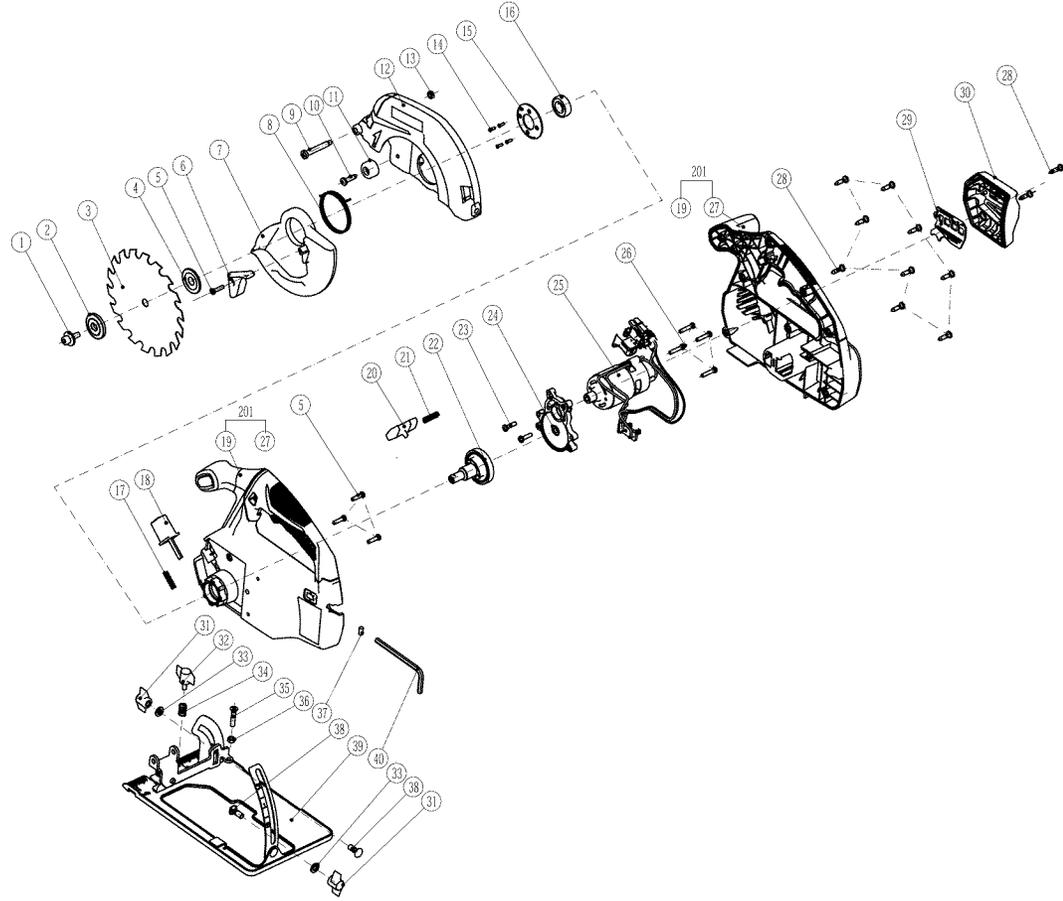
PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The circular saw does not work	Battery pack is depleted	Charge the battery pack
	The battery pack is not installed	Install a charged battery pack
The blade does not follow a straight line	Teeth are dull. This is caused by hitting a hard object such as a nail, dulling teeth on one side. The blade tends to cut to the side with the sharpest teeth	Change to a new, sharp blade
	Edge guide or straight edge is not being used	Use an edge guide (available separately) or straight edge (available separately)
The blade binds or smokes from friction	Blade is dull	Change to a new sharp blade
	Blade is on backwards	Install the blade correctly
	Blade is bent	Replace with a new blade
	Workpiece is not properly supported	Clamp the workpiece correctly and tightly
	Incorrect blade is being used	Use the correct blade

## PARTS LIST

### C3 19.2 Volt Circular Saw Model Number 5411.3

The Model Number will be found on the nameplate attached to the tool. Always mention the Model Number when ordering parts for this tool.

To order parts, call 1-888-331-4569



## PARTS LIST

### C3 19.2 Volt Circular Saw Model Number 5411.3

The Model Number will be found on the nameplate attached to the tool. Always mention the Model Number when ordering parts for this tool.

To order parts, call 1-888-331-4569

No	Part No	Part Name	QTY
1	3550688000	Flange Bolt	1
2	3520218000	Outer Flange	1
3	3810403000	Blade	1
4	3520316000	Inner Flange	1
5	5610103000	Tapping Screw	4
6	3125500000	Lever	1
7	3126519000	Lower Guard	1
8	3660255000	Spring	1
9	5640198000	Bolt	1
10	5610055000	Tapping Screw	1
11	3121051000	Stopper	1
12	3127594000	Upper Guard	1
13	5630007000	Prevailing Torque Hexagon Nut	1
14	5620203000	Tapping Screw	4
15	3705541000	Bearing Cover	1
16	5700048000	Ball Bearing	1
17	3660326000	Spring	1
18	3402485000	Spindle Lock	1
201	2823980000	L/R Housing Set	1
19	3321827000	Left Handle Assembly	1
20	3125511000	Lock Off Trigger	1
21	3660028000	Stop Spring	1
22	2822711000	Gear Set	1
23	5620483000	Screw With Washer	2
24	2823178000	Gear Case Cover Assembly	1
25	2823967000	Contact Receptacle Assembly	1

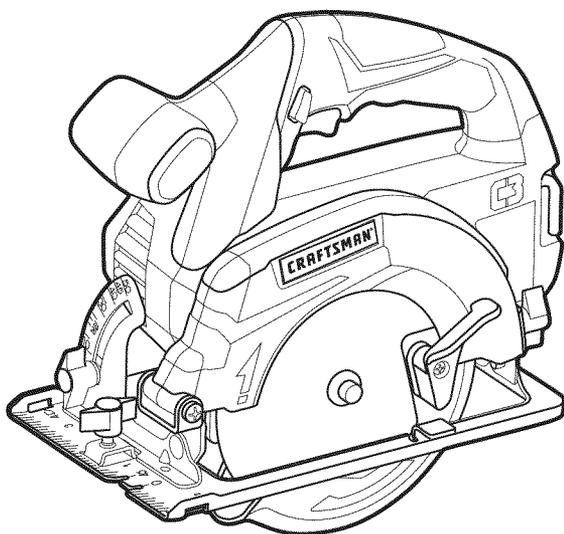
No	Part No	Part Name	QTY
26	5610106000	Tapping Screw	4
27	3321826000	Right Handle Assembly	1
28	5610223000	Hexagon Lobuar Screw	11
29	3127595000	Support	1
30	3127593000	Rear Cover	1
31	3400014000	Wing Nut	2
32	3400013000	Wing Bolt	1
33	5650016000	Plain Washer	2
34	3660071000	Spring	1
35	5620076000	Screw	1
36	5630003000	Hexagon Nut	1
37	3123928000	Rubber Pole	1
38	5640019000	Square Neck Bolt	2
39	2823894000	Base Plate Assembly	1
40	5680028000	Hexagon Wrench	1

Manual de Operación

**CRAFTSMAN®**

# SIERRA CIRCULAR C3 de 19.2 voltios y 5 1/2 pulg.

Modelo N° 5411.3



**▲ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del Propietario antes de usar este producto.

- GARANTÍA
- SEGURIDAD
- DESCRIPCIÓN
- MONTAJE
- OPERACIÓN
- MANTENIMIENTO

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates,  
IL 60179 U.S.A.

[www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

## TABLE OF CONTENTS

Garantía	Página 32
Símbolos de Seguridad	Páginas 34-35
Instrucciones de Seguridad	Páginas 36-42
Descripción	Páginas 42-44
Montaje	Página 44
Operación	Páginas 45-57
Mantenimiento	Páginas 58-59
Identificación y Solución de Problemas	Página 60

### **GARANTÍA LIMITADA DE CRAFTSMAN**

DURANTE UN AÑO desde la fecha de vender, este producto cuenta con garantía contra cualquier clase de defectos de material o de mano de obra.

MEDIANTE UNA PRUEBA DE VENDER, el producto defectuoso se reemplazará sin costo alguno.

**Si desea obtener detalles sobre la cobertura de garantía para obtener un reemplazo sin costo, visite la página web: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)**

Esta garantía no cubre la hoja de corte ni la llave hexagonal, porque son piezas prescindibles que pueden desgastarse debido al uso normal dentro del período de garantía.

La presente garantía de UN AÑO quedará anulada si este producto se usa para brindar servicios comerciales o si se alquila a terceros. Para consultar los términos de uso comercial y de alquiler de 90 DÍAS, visite la página web sobre garantía de Craftsman.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede contar con otros derechos, que pueden variar de estado a estado.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179.

**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

**¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!**

Este sierra circular inalámbrico cuenta con varias características para hacer su uso más agradable y placentero. Durante el diseño de esta herramienta, la seguridad, el rendimiento y la confiabilidad han sido las prioridades principales, además de la sencillez de mantenimiento y de operación.

**⚠ PELIGRO:** La gente con los accesorios electrónicos, como los estimuladores cardíacos, deben consultar sus médicos antes de usar esto producto. La operación de los equipos eléctricos cerca de un estimulador cardíaco puede causar la interferencia o la avería del estimulador cardíaco.

**⚠ ADVERTENCIA:** Unos polvos creado por lijadoras mecánicas, las sierras mecánicas, las amoladoras eléctricas, los taladros y otras actividades de la construcción contienen los elementos químicos que son conocidos para el estado de California de causar el cancer, los defectos de nacimientos o otros daños reproductores. Unos ejemplos de estos elementos químicos estan:

- Plomo de la pintura con base de plomo
- El sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otras productas de la albañilería, y
- El arsenic y el cromo de la madera tratada químicamente

Su riesgo de éstas exposiciones varía, dependiente con qué frecuencia haga esto tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos elementos químicos: trabaje en un lugar bien ventilada, y trabaje con el equipo de seguridad, como las máscaras antipolvo que han diseñado específicamente para filtrar las partículas microscópicas.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El objeto de los símbolos de seguridad es atraer su atención sobre posibles peligros.

Los símbolos de seguridad y las explicaciones junto a ellas ameritan su cuidadosa atención y comprensión. Los símbolos de advertencia no eliminan los peligros por sí solos. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no reemplazan las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**” antes de utilizar esta perforadora/atornilladora. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación puede generar una descarga eléctrica, un incendio y/o graves lesiones corporales.

### SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

**⚠️ PELIGRO:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave. Esta palabra debe limitarse a las situaciones más extremas.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar una lesión menor o moderada.

### Mensajes de información y de prevención de daños

Estos informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que podrían provocar daños al equipamiento o a la propiedad si no se siguen. Cada mensaje está precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo siguiente:

**AVISO:** Pueden provocarse daños al equipamiento y/o a la propiedad si no se cumplen estas instrucciones.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico calificado.



**⚠️ ADVERTENCIA:** El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede provocar el lanzamiento de objetos en dirección de su rostro, y los consecuentes graves daños oculares. Antes de comenzar a utilizar la herramienta eléctrica, siempre use gafas de seguridad con protección lateral y una protección completa de rostro cuando sea necesario. Recomendamos el uso de una máscara de seguridad de visión amplia sobre los anteojos o gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre utilice protección ocular con certificación de cumplimiento con ANSI Z87.1.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Algunos de los siguientes símbolos pueden utilizarse en esta herramienta. Tenga a bien estudiarlos y aprender su significado. Una interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá operar la herramienta de una manera mejor y más segura.

SÍMBOLO	NOMBRE	DESIGNACIÓN / EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Energía
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
—	Corriente continua	Tipo o una característica de la corriente
$n_0$	Velocidad sin carga	Velocidad giratoria, sin carga
	Construcción Clase II	Construcción de doble aislación
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad de superficie, órbitas, etc., por minuto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga a la lluvia u otras locaciones húmedas.
	Lea el manual de operación	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender este manual de operación antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una protección de todo el rostro cuando utilice este producto.
	Alerta de seguridad	Precauciones que involucran su seguridad.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**▲ ADVERTENCIA:** Lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación puede generar una descarga eléctrica, un incendio y/o graves lesiones corporales. El término “herramienta eléctrica” de todas las advertencias listadas a continuación hacen referencia a herramientas eléctricas con cable o herramientas eléctricas operadas a batería (inalámbricas).

**CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURE**

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvillo.** Las herramientas eléctricas crean chispas, que pueden encender el polvillo o el humo.
- **Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras maneja esta herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Evite el contacto corporal con superficies con conexión a tierra, tales como cañerías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben poder insertarse en los tomacorrientes.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.
- **No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** No modificar los enchufes y contar con el tomacorriente adecuado reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que ingresa a la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para trasladar o desenchufar la herramienta eléctrica ni tire del mismo. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, extremos afilados o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión especial para uso al exterior.** El uso de un cable adecuado para el aire libre reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

- **Si no puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro de energía protegido por un interruptor de circuito con descarga a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y tenga sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o alguna medicación.** Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- **Utilice equipamiento de protección personal. Siempre use protección ocular.** El equipamiento de seguridad como las máscaras antipolvillo, zapatos antideslizantes, cascos o protección auditiva utilizados para condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- **Evite el encendido involuntario. Verifique que el interruptor se encuentre en la posición OFF (apagado) antes de conectar a la fuente de energía y/o a la batería, levantar la herramienta o trasladarla.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas que tienen el interruptor en la posición "ON" (encendido) es una invitación a sufrir un accidente.
- **Quite las llaves ajustables antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas que se deja conectada a una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales.
- **No se estire de más. Mantenga una postura equilibrada y segura en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No use vestimenta suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- **Si los dispositivos pueden conectarse a instalaciones de extracción y recolección de polvillo, asegúrese de que se encuentren bien conectados y se usen adecuadamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvillo.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará mejor el trabajo y de manera más segura cuando se usa en la clasificación para la cual fue diseñada.
- **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla (ON) o apagarla (OFF).** Cualquier herramienta que no puede controlarse mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías desde la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de manera accidental.

- **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no saben usar la herramienta eléctrica o que no conocen las instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios faltos de capacitación.
- **Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que las piezas en movimiento no estén mal alineadas y que no se traben, la rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta antes de usarla.** Muchos accidentes son provocados por herramientas que no han recibido el mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien mantenidas con extremos de corte afilados tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, hojas de corte, etc. de acuerdo con estas instrucciones y del modo concebido para este tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas puede generar una situación peligrosa.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA A BATERÍA

- **Recargue la herramienta sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza un paquete diferente.
- **Utilice herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías designados específicamente.** El uso de otra clase de paquetes de baterías puede generar un riesgo de lesiones o incendio.
- **Cuando el paquete de baterías no se encuentra en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como ganchitos para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que pueden hacer una conexión de una terminal a otra.** Si las terminales de la batería hacen un corto, pueden provocarse quemaduras o un incendio.
- **Si se la somete a malas condiciones, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido ingresa a sus ojos, busque ayuda médica.** El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

## SERVICIO

- **Solicite a personal de reparación calificado que realice el mantenimiento y arreglos utilizando sólo las piezas de repuesto idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Siga las instrucciones de la Sección de Mantenimiento de este manual.** El uso de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de Mantenimiento pueden crear un riesgo de descarga eléctrica o lesiones.

# NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA CIRCULAR

## Instrucciones de seguridad para todas las sierras

 **PELIGRO:** Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja de corte. Mantenga la otra mano sobre la manija auxiliar o la carcasa del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, no pueden sufrir cortes.

- **No estire los brazos por debajo de la pieza de trabajo.** La protección no puede protegerlo de la hoja por debajo de la pieza de trabajo.
- **Ajuste la profundidad de corte en relación al grosor de la pieza de trabajo.** Debe verse menos de un diente entero de la hoja por debajo de la pieza de trabajo.
- **Nunca sostenga la pieza que está cortando con sus manos o sobre su pierna. Sujete la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Es importante sostener el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, la fijación de la hoja o la pérdida de control.
- **Sostenga la herramienta de sus superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda hacer contacto con cableado oculto o su propio cable.** El contacto con un cable “cargado” provocará que las piezas expuestas de piezas de metal también se “carguen” y ejerzan una descarga eléctrica en el operador.
- **Cuando realice cortes, siempre use una guía de corte o una guía de bordes rectos (en venta por separado).** Esto mejora la precisión del corte y reduce las posibilidades de fijación de la hoja.
- **Siempre use hojas del tamaño y forma adecuados (diamante versus redonda) de orificios de eje.** Las hojas que no concuerdan con las piezas de montaje de la sierra funcionarán de manera errática, generando la pérdida de control.
- **Nunca utilice arandelas o pernos de hoja dañados o incorrectos.** Las arandelas y perno de la hoja están diseñados especialmente para su sierra para un desempeño óptimo y seguridad de operación.

## Causas del contragolpe y advertencias relacionadas

- El contragolpe es una reacción repentina de una hoja de sierra pellizcada, atascada o mal alineada, lo que provoca que la sierra se levante y se salga de la pieza de trabajo en dirección del operador.
- Cuando la hoja se encuentra pellizcada o atascada por el cierre del ancho de la ranura, la hoja se cierra y la reacción del motor desplaza la unidad rápidamente hacia el operador. El ancho de ranura es la ranura sobre la pieza de trabajo hecha por la hoja a medida que realiza el corte.
- Si la hoja se tuerce o queda mal alineada durante el corte, los dientes del extremo trasero de la hoja pueden incrustarse en la superficie superior de la madera, provocando que la hoja se salga de la ranura y salte hacia atrás en dirección del operador.
- El contragolpe es el resultado de un uso inadecuado y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectas y pueden evitarse tomando precauciones adecuadas, como las siguientes:

- **Mantenga un firme agarre con ambas manos sobre la sierra y coloque los brazos de modo de poder resistir la fuerza del contragolpe. Coloque el cuerpo sobre alguno de los lados de la hoja, pero no en la línea de la misma.** El contragolpe puede provocar que la sierra salte hacia atrás, pero el operador puede controlar la fuerza del contragolpe, si se toman las precauciones adecuadas de agarre y ubicación.
- **Cuando la hoja se esté fijando o cuando se interrumpe el corte por cualquier razón, libere el gatillo y sostenga la sierra sin movimiento dentro del material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente quitar la sierra del trabajo o tire de la sierra hacia atrás mientras la hoja está en movimiento ya que puede producirse un contragolpe.** Investigue y tome acciones correctivas para eliminar la causa de fijación de la hoja.
- **Cuando vuelva a arrancar la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material.** Si la sierra está fijada, ésta puede levantarse y realizar un contragolpe desde la pieza de trabajo mientras la sierra se vuelve a arrancar.
- **Sostenga los paneles grandes para minimizar el riesgo de pellizcos de la hoja o de contragolpes.** Los paneles grandes tienden a colgar debido a su propio peso. Deben colocarse soportes debajo del panel sobre ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del extremo del panel.
- **No utilice hojas desafiladas o dañadas.** Las hojas desafiladas o mal colocadas producen un ancho de ranura angosto, lo que genera fricción excesiva, fijación de la hoja y contragolpe.
- **Las palancas de trabado de profundidad de hoja y de ajuste al bisel deben estar ajustadas y aseguradas antes de realizar el corte.** Si el ajuste de las hojas cambia durante el corte, puede provocarse fijación y contragolpe.
- **Tenga un cuidado especial cuando realice un “corte por penetración” en paredes existentes u otras áreas ciegas.** La hoja que sobresale puede cortar objetos que pueden provocar un contragolpe.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA PROTECCIÓN INFERIOR DE HOJA**

- **Verifique la protección inferior para un cierre adecuado antes de cada uso. No haga funcionar la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y no cierra de manera instantánea. Nunca sujete o fije la protección inferior de la hoja en la posición abierta.** Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior de la hoja puede doblarse. Levante la protección de la hoja inferior con la manija retráctil. Verifique que se mueva libremente y que no toque la hoja o cualquier otra pieza, en todos los ángulos y todas las profundidades de corte.
- **Controle el funcionamiento del resorte de la protección inferior de la hoja. Si la protección y el resorte no están funcionando correctamente, deben arreglarse antes del uso.** La protección inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, depósitos de goma o acumulaciones de residuos.
- **La protección inferior de la hoja debe retraerse manualmente sólo en cortes especiales tales como “cortes por penetración” y “cortes compuestos”. Levante la protección inferior de la hoja con la manija retráctil. Tan pronto como la hoja ingrese en el material, debe liberarse la protección inferior.** Para todos los otros trabajos de aserrado, la protección inferior debe funcionar de manera automática.

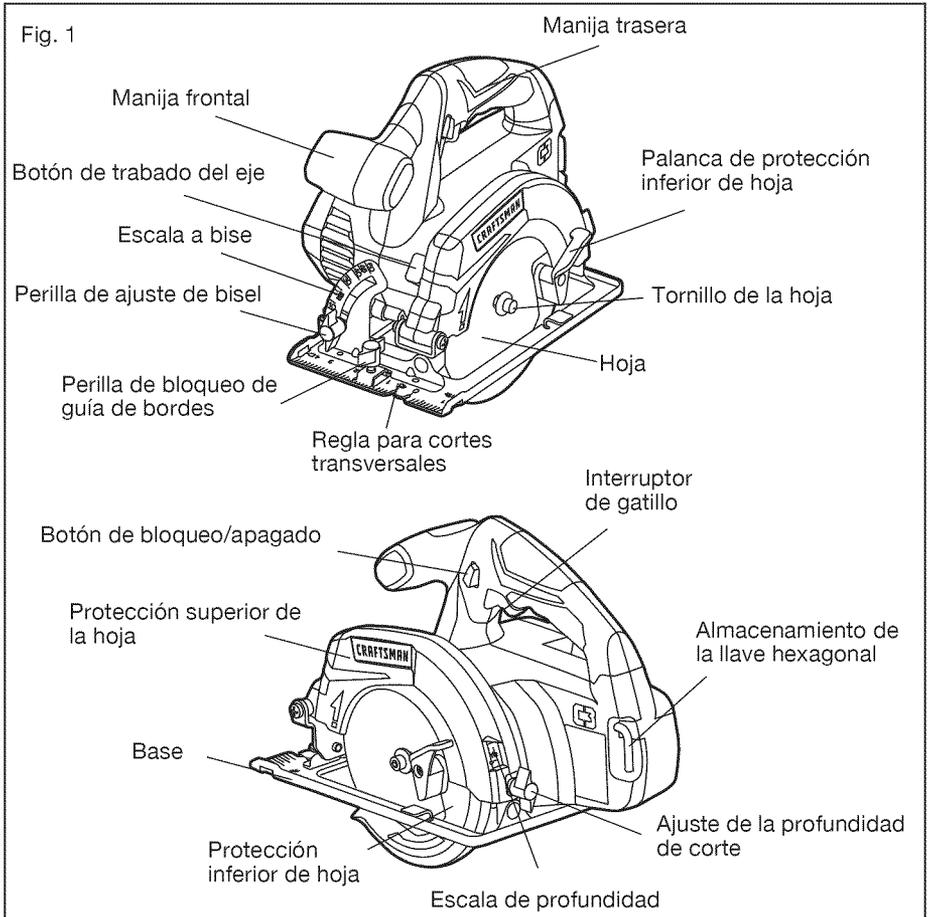
- **Siempre constate que la protección inferior esté cubriendo la hoja antes de bajar la sierra sobre el banco o el piso.** Una hoja sin protección y en movimiento hará que la sierra se desplace hacia atrás, cortando todo lo que esté en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda en detenerse la hoja después de liberarse el interruptor.

## **NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS CIRCULARES**

- **Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja de corte.** Mantenga la otra mano sobre la manija auxiliar o la carcasa del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, no pueden sufrir cortes.
- **No utilice ruedas abrasivas con la sierra circular.**

# DESCRIPCIÓN

## CONO ZCA SU SIERRA CIRCULAR ( Fig. 1)



### ESPECIFICACIONES DE PRODUCTO

Motor	18.0 voltios CC
Velocidad sin carga	4700/min. (RPM)
Diámetro de la hoja	5 1/2 pulgadas (140mm)
Eje de la hoja	3/8 pulgadas (10mm)
Profundidad de corte a 90°	1 1/2 pulgadas (38mm)
Profundidad de corte a 45°	1 1/16 pulgadas (27mm)
Ángulo de bisel	Adjustable 0-50°

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso seguro de este producto requiere una comprensión de la información incluida en la herramienta y en este manual de operación, además del conocimiento del proyecto que está iniciando. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y normas de seguridad.

## **DISEÑO ERGONÓMICO**

El diseño de la sierra permite un control adecuado con dos manos cuando se realizan cortes. Cuenta con un diseño cómodo y fácil de tomar.

## **AJUSTE DE BISEL DE 0° A 50°**

La perilla de ajuste de bisel permite configurar la sierra circular para cortes de bisel de 0° a 50°.

## **REGLAS INTEGRADAS PARA CORTES LONGITUDINALES Y TRANSVERSALES**

La base cuenta con reglas para cortes longitudinales y transversales para una rápida referencia cuando realiza cortes repetitivos.

## **BOTÓN DE BLOQUEO DE EJE**

El botón de bloqueo de eje permite asegurar la hoja cuando gira el tornillo de la hoja.

## **BOTÓN DE BLOQUEO/APAGADO**

El botón de bloqueo/apagado reduce la posibilidad de encendido accidental. El botón puede usarse en el lado izquierdo o derecho del interruptor de gatillo.

## **PERILLA DE AJUSTE DE PROFUNDIDAD DE CORTE**

La perilla de ajuste de profundidad de corte ajusta la profundidad de un corte a un máximo de 0 a 1 1/2 pulg. a 90° y 0 a 1 1/16 pulg. a 45°.

## **FRENO ELÉCTRICO**

La sierra cuenta con un freno eléctrico para detener rápidamente la rotación de la hoja.

## **ALMACENAMIENTO DE LA LLAVE HEXAGONAL**

Cuando no se encuentra en uso, la llave hexagonal puede colocarse en el área de almacenamiento ubicada en la parte trasera de la sierra. Introduzca la llave hexagonal dentro del orificio para almacenarla.

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si falta alguna pieza o si alguna pieza está rota, no trate de enchufar el cable de energía u operar la perforadora/atornilladora hasta que se reemplacen las piezas faltantes o rotas. No hacerlo puede provocar una lesión personal grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** No trate de modificar esta perforadora/atornilladora o crear accesorios no recomendados para usar con esta herramienta. Cualquier alteración o modificación constituye un uso indebido y podría provocar una condición peligrosa y posibles lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir un arranque accidental que podría provocar lesiones personales graves, siempre desconecte el paquete de baterías de la perforadora/atornilladora cuando cambie las brocas.

### DESEMPAQUE

Este producto se ha enviado completamente montado.

- Con cuidado, quite la herramienta y los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los elementos listados en el paquete estén incluidos.
- Inspeccione la herramienta con detenimiento para constatar que no hayan ocurrido roturas o daños durante el envío.
- No descarte el material de empaque hasta que haya inspeccionado la herramienta con cuidado y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si falta alguna pieza o alguna pieza se encuentra rota, devuelva la herramienta al lugar de compra.

### LISTA DE EMPAQUE

Sierra hexagonal de 5 1/2 pulg., llave hexagonal (almacenada en la sierra), hoja de corte (instalada en la sierra) y manual del operador.

## OPERACIÓN

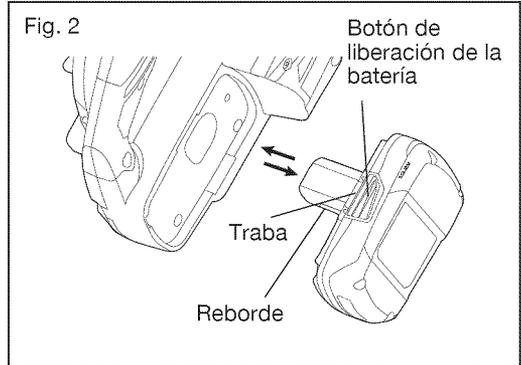
Este producto acepta paquetes de baterías de ion de litio Craftsman C3 de 19.2V. Para las instrucciones de carga completas, consulte los Manuales del Operador correspondientes a los paquetes de baterías y cargadores.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar un arranque accidental que podría provocar lesiones personales graves, siempre desconecte el paquete de baterías de la herramienta cuando coloque piezas, realice ajustes, instale o quite brocas, efectúe la limpieza o cuando no lo esté utilizando.

### CÓMO COLOCAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 2)

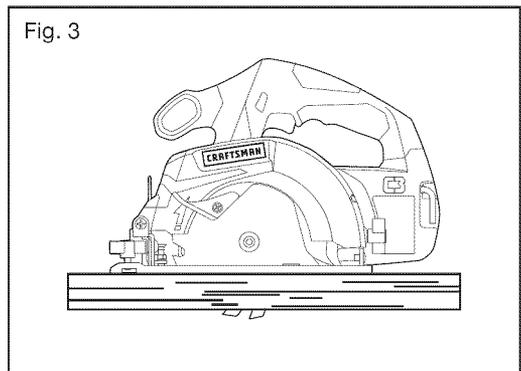
1. Verifique que el interruptor de gatillo se encuentre en la posición "OFF" (apagado).
2. Alinee los rebordes elevados del paquete de baterías con las ranuras de la sierra circular y luego coloque el paquete de baterías en la sierra circular.

**AVISO:** Constate que la traba de la parte superior del paquete de baterías se fijen su lugar y que el paquete de baterías esté bien sujeto a la herramienta antes de comenzar el funcionamiento. Un montaje inadecuado del paquete de baterías puede provocar daños a los componentes internos.



### CÓMO QUITAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 3)

1. Verifique que el interruptor de gatillo se encuentre en la posición "OFF" (apagado).
2. Baje los botones de liberación de la batería ubicados sobre ambos costados del paquete de baterías para liberarlo.
3. Tire del paquete de baterías hacia afuera para quitarlo de la herramienta.



## HOJAS DE SIERRA

Hasta las mejores hojas de sierra no cortarán bien si no se las mantiene limpias, afiladas y correctamente colocadas. Utilizar una hoja desafilada colocará una carga pesada en la sierra e incrementará el peligro de un contragolpe. Mantenga hojas de repuesto a mano, para que siempre haya disponibles hojas afiladas.

La goma o la resina de madera que se han endurecido sobre las hojas retardarán la sierra. Utilice removedor de goma o de resina, agua caliente o querosén para quitar las acumulaciones. NO UTILICE GASOLINA.

**⚠ ADVERTENCIA:** Una hoja de 5-1/2 pulgadas es la capacidad máxima de la sierra. Un diámetro de hoja mayor a las 5-1/2 pulg. entrará en contacto con las protecciones de la hoja. Nunca use una hoja tan gruesa que no permita que la arandela de la hoja externa enganche con las caras planas del eje. Las hojas demasiado grandes o muy gruesas pueden provocar un accidente y lesiones graves.

## SISTEMA DE PROTECCIÓN DE HOJA

La protección inferior de la hoja sujeta a su sierra circular se encuentra allí para su protección y seguridad.

Nunca debe modificarse por ninguna razón. Si se daña o comienza a retornar a su lugar con lentitud, no utilice la sierra hasta que la protección de la hoja se haya reparado o reemplazado. Siempre deje la protección inferior de la hoja en su posición de operación correcta cuando utilice la sierra.

**⚠ PELIGRO :** Cuando corte una pieza de trabajo, la protección inferior de la hoja no cubre la hoja en la parte inferior de la pieza de trabajo. Ya que la hoja se encuentra expuesta en la parte inferior de la pieza de trabajo, mantenga sus manos y dedos alejados del área de corte. Cualquier parte de su cuerpo que entre en contacto con una hoja en movimiento sufrirá una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca utilice la sierra cuando la protección no funciona correctamente. Verifique que la protección funcione correctamente antes de cada uso. Si la sierra sufre una caída, verifique que la protección inferior de la hoja y el parachoques no estén dañados en todas las configuraciones de profundidad de corte antes de volver a usar.

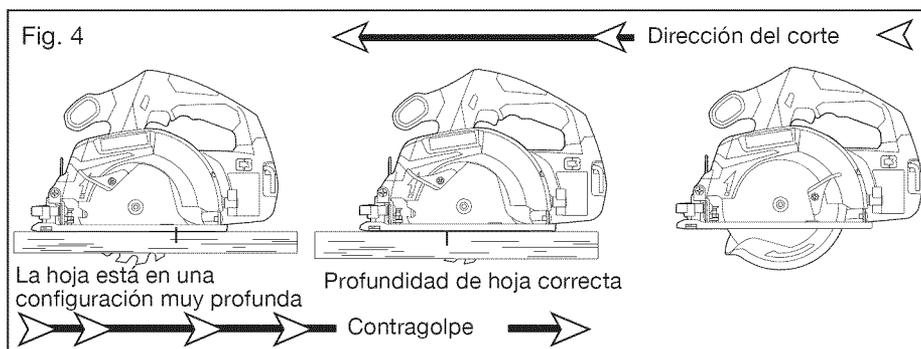
**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando utilice la sierra, siempre manténgase alerta y conserve el control. No quite la sierra de la pieza de trabajo mientras la hoja se está moviendo.

## CONTRA GOLPE (Fig. 4)

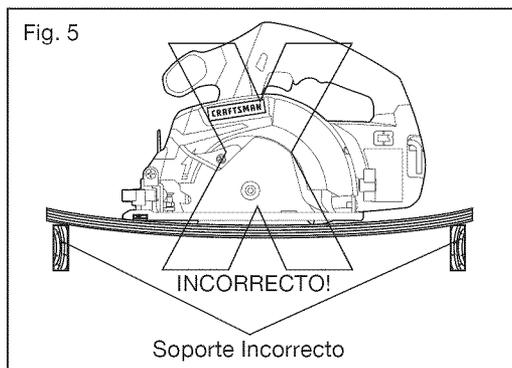
ContraGolpe ocurre cuando la hoja se atasca rápidamente y la sierra se desplaza hacia el operador. El trabado de la hoja se provoca por cualquier acción que pellizque la sierra dentro de la Madera. Para evitar el contraGolpe, libere el interruptor de gatillo inmediatamente si la hoja se frena o la sierra se atasca. El contraGolpe puede hacer que el operador pierda el control de la sierra.

La pérdida de control puede generar lesiones graves.

**Para protegerse del contraGolpe, evite prácticas peligrosas tales como las siguientes:**



1. Configurar la profundidad de hoja en forma incorrecta.
2. Aserrar sobre nudos o clavos en la pieza de trabajo.
3. Doblar la hoja mientras realiza un corte.
4. Efectuar un corte con una hoja desafilada, con acumulación de goma o mal instalada.
5. Apoyar la pieza de trabajo en forma incorrecta (Fig. 5).
6. Forzar un corte.
7. Cortar madera torcida o húmeda.
8. Operar la herramienta incorrectamente o usarla de una manera indebida.
9. Tratar de cortar a una velocidad menor que la velocidad máxima.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Si la hoja entra en contacto con la pieza de trabajo antes de alcanzar la velocidad total, la sierra sufrirá un “contraGolpe” hacia usted, lo que podría provocar lesiones graves.

## Para reducir las posibilidades de un contragolpe:

1. Mantenga la hoja en la profundidad de corte correcta. La configuración de profundidad no debe superar  $\frac{1}{4}$  de pulgada debajo del material que se está cortando (Fig. 6).
2. Constate que la pieza de trabajo no tenga nudos o clavos antes de efectuar el corte. Nunca pase la sierra por nudos o clavos.
3. Realice cortes rectos. Siempre utilice una guía de bordes rectos (en venta por separado) cuando efectúe cortes longitudinales. Esto ayuda a que no se tuerza la hoja.
4. Utilice hojas limpias, afiladas y bien instaladas. Nunca realice cortes con hojas desafiladas.
5. Apoye la pieza de trabajo correctamente antes de iniciar un corte (Fig. 8).
6. Utilice una fuerza constant y pareja cuando realice un corte. Nunca fuerce un corte.
7. No corte madera torcida o húmeda.
8. Sostenga la sierra con firmeza con ambas manos y mantenga su cuerpo en una posición equilibrada para poder resistir las fuerzas del contragolpe, si ocurriera.

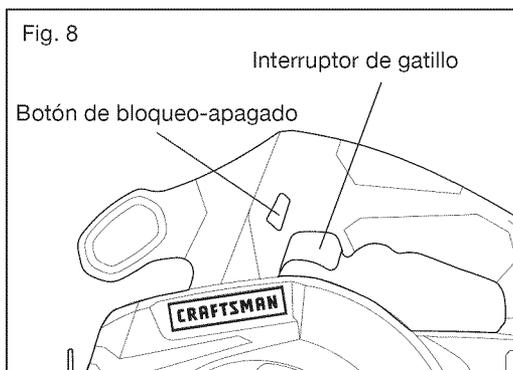
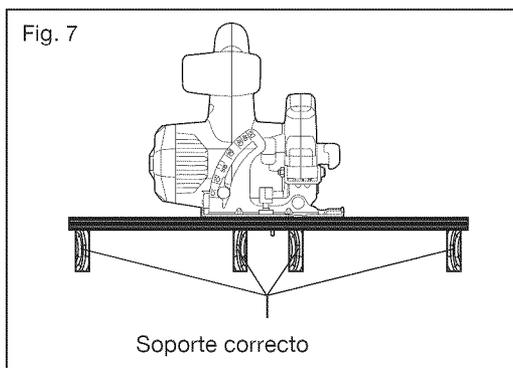
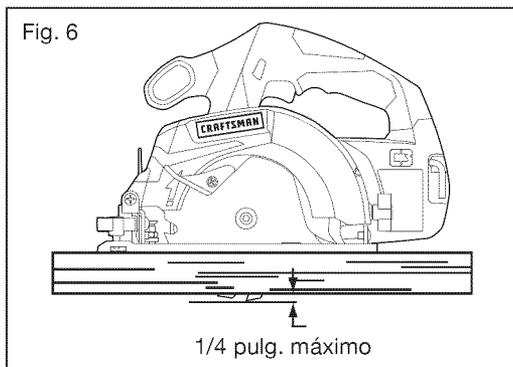
**ADVERTENCIA:** Para evitar el contragolpe, libere el interruptor de gatillo inmediatamente si la hoja se frena o la sierra se atasca. El contragolpe puede hacer que el operador pierda el control de la sierra. La pérdida de control puede generar lesiones graves.

## **BOTÓN DE BLOQUEO -APAGADO (Fig. 8)**

El botón de bloqueo-apagado reduce la posibilidad de encendido accidental. El botón de bloqueo-apagado se encuentra en la manija ubicada sobre el interruptor de gatillo.

El botón de bloqueo-apagado debe presionarse antes de tirar del interruptor de gatillo para accionar la sierra.

**AVISO :** El botón de bloqueoapagado puede operarse desde el lado derecho o izquierdo.



## INTERRUPTOR DE GATILLO (Fig. 8)

Para encender (ON) la sierra circular, presione el botón de bloqueo en apagado y luego presione el interruptor de gatillo. No toque la pieza de trabajo con la hoja hasta que la sierra haya alcanzado la velocidad máxima.

Para apagar la sierra circular, libere el interruptor de gatillo y permita que vuelva a la posición "OFF" (apagado).

Después de liberar el interruptor de gatillo, permita que la hoja se detenga por completo. No quite la sierra de la pieza de trabajo mientras la hoja se esté moviendo.

## FRENO ELÉCTRICO

La sierra cuenta con un freno eléctrico para detener rápidamente la rotación de la hoja. El freno eléctrico se activa cuando se libera el interruptor de gatillo. Cuando el freno funciona correctamente, pueden verse chispas a través de las ranuras de ventilación de la carcasa del motor. Esto es normal y se debe a la acción del freno.

**AVISO:** Si el freno eléctrico falla en forma repetida en detener rápidamente la rotación de la hoja, un técnico calificado debe reparar la sierra.

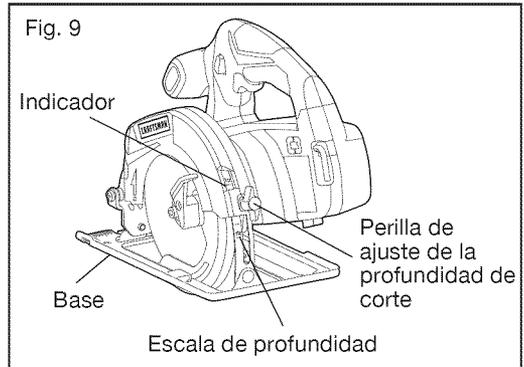
## AJUSTES DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

Siempre use la configuración correcta de profundidad de hoja. La configuración correcta de profundidad de hoja para todos los cortes no debe ser mayor a ¼ pulg. por debajo del material que se corta. Dejar una profundidad de corte mayor incrementará la posibilidad de contragolpe y hará que el corte sea desigual.

Su sierra se encuentra equipada con una escala de profundidad de corte que brinda una precisión mayor de la misma.

### CÓMO AJUSTAR LA PROFUNDIDAD DE LA HOJA (Fig. 9)

1. Quite el paquete de baterías de la sierra circular cuando ajuste la profundidad de corte.
2. Afloje la perilla de ajuste de profundidad de corte girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Determine la profundidad de corte deseada.
4. Ubique la escala de profundidad en la parte trasera de la protección superior de la hoja.
5. Sostenga la base en forma plana sobre la pieza de trabajo y eleve o baje la sierra hasta que el indicador quede alineado con la profundidad deseada de la escala de profundidad.



**AVISO:** La escala de profundidad puede estar apretada; usted puede rectificar la perilla de ajuste de profundidad de corte para aflojarla. Tenga cuidado de no dejar la perilla de ajuste de profundidad de corte muy floja.

- Ajuste la perilla de ajuste de profundidad de corte firmemente girándola en sentido de las agujas del reloj.

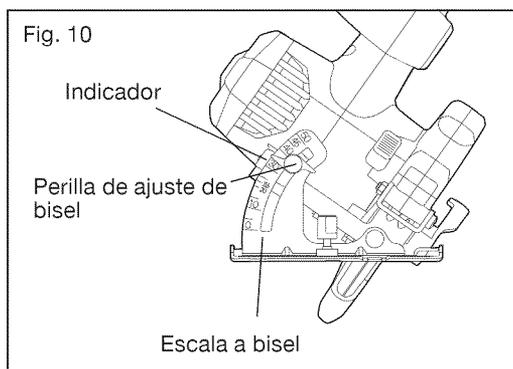
## AJUSTES DE BISEL

El ángulo de corte puede ajustarse en cualquier configuración deseada entre  $0^\circ$  y  $50^\circ$ .

Ya que los grosores de la hoja varían y los diferentes ángulos requieren distintas configuraciones, siempre realice un corte de prueba en material de descarte a lo largo de una línea guía para determinar cuánto hay que modificar la guía sobre la pieza de trabajo a cortar.

### CÓMO AJUSTAR LA CONFIGURACIÓN DE BISEL (Fig. 10)

- Quite el paquete de baterías de la sierra circular cuando ajuste la configuración de bisel.
- Afloje la perilla de ajuste de bisel girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Eleve el extremo de la carcasa del motor de la sierra hasta que el indicador quede alineado con la configuración de ángulo deseada sobre la escala de bisel.
- Ajuste bien la perilla de ajuste de bisel.



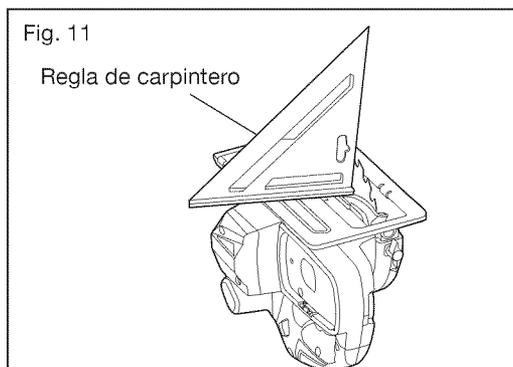
**⚠ ADVERTENCIA:** Realizar un corte de bisel sin tener la perilla de ajuste de bisel bien ajustada puede provocar una lesión grave.

### TOPE DE BISEL DE $0^\circ$

La sierra cuenta con un tope de bisel de  $0^\circ$  que se ha ajustado antes del envío para asegurar que la hoja se encuentre en posición vertical respecto de la base en el corte de bisel de  $0^\circ$ .

### PARA VERIFICAR EL TOPE DE BISEL DE $0^\circ$ (Fig. 11)

- Quite el paquete de baterías de la sierra cuando verificar el tope de bisel de  $0^\circ$ .
- Utilizando la regla de carpintero (en venta por separado), verifique que la hoja de la sierra esté en ángulo ( $90^\circ$ ) con la base de la sierra.



## PARA AJUSTAR EL TOPE DE BISEL DE 0° (Fig. 12)

1. Quite el paquete de baterías de la sierra cuando ajustar el tope de biseL de 0°.
2. Afloje la perilla de ajuste de biseL.
3. Coloque la sierra dada vuelta sobre el banco de trabajo.
4. Utilizando un destornillador de estrella (en venta por separado), gire el tornillo de ajuste de tope de biseL de 0° hasta que la base esté alineada con la hoja de la sierra.
5. Asegure bien la perilla de ajuste de biseL.
6. Asegure bien el tornillo de ajuste de tope de biseL de 0°.

**⚠ ADVERTENCIA:** Realizar cortes sin la perilla de ajuste de biseL bien colocada puede provocar una lesión grave.

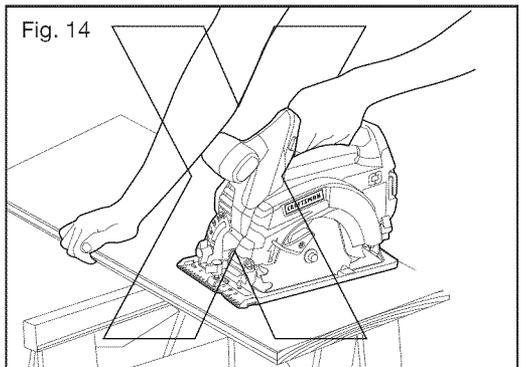
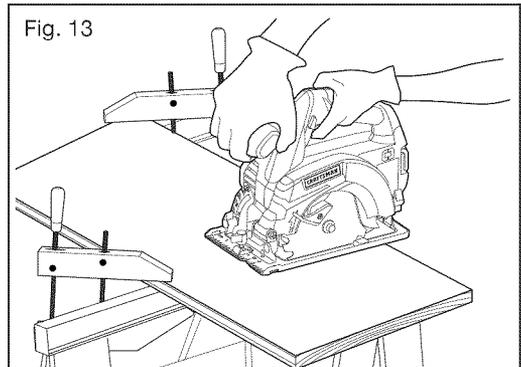
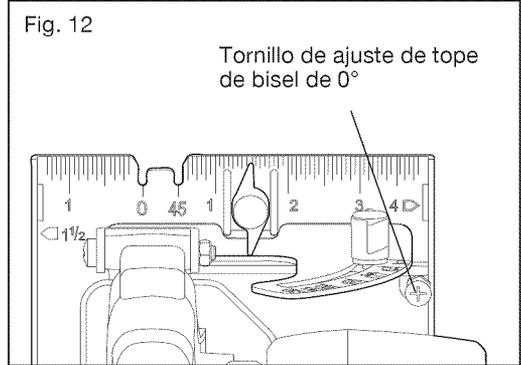
## ⚠ CÓMO OPERAR LA SIERRA (Figs. 13, 14 y 15)

Resulta importante comprender el método correcto para operar la sierra. Consulte las instrucciones de esta sección para aprender las maneras correctas e incorrectas de manejar la sierra.

**⚠ PELIGRO :** Cuando levantar la sierra de la pieza de trabajo, la hoja queda expuesta en el lado inferior de la sierra hasta que se cierre la protección inferior de la hoja. Constate que la protección inferior de la hoja esté cerrada antes de bajar la sierra.

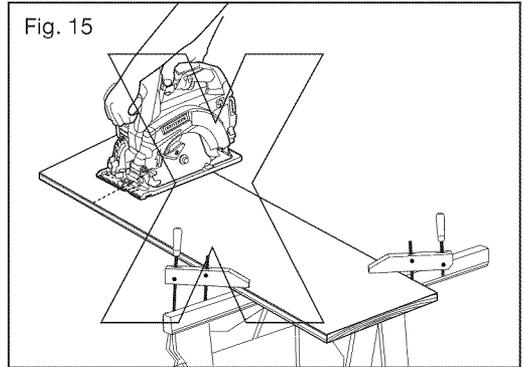
**⚠ ADVERTENCIA:** Para que el aserrado sea más fácil y seguro, siempre mantenga un control adecuado de la sierra. La pérdida de control puede provocar un accidente y posibles lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si la hoja entra en contacto con la pieza de trabajo antes de alcanzar la velocidad total, la sierra sufrirá un “contragolpe” hacia usted, lo que podría provocar lesiones graves.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Siempre ajuste y sostenga bien la pieza de trabajo. Siempre mantenga un control adecuado de la sierra. No ajustar y sostener la pieza de trabajo y la consecuente pérdida de control de la sierra pueden provocar lesiones graves.

**⚠️ ADVERTENCIA:** No permita que la hoja se atasque durante el corte. Podría provocar que la sierra realice un “contragolpe” hacia usted, lo que podría generar una lesión grave.



Para efectuar el mejor corte posible y el más seguro, cumpla con los siguientes consejos:

1. Sostenga la sierra firmemente con ambas manos.
2. Evite colocar su mano sobre la pieza de trabajo mientras realiza un corte (Fig. 13).
3. Sostenga la pieza de trabajo de modo que usted siempre se encuentre sobre un lado del corte (ancho de ranura).
4. Sostenga la pieza de trabajo cerca del corte.
5. Fije bien la pieza de trabajo, para que no se mueva durante el corte.
6. Siempre coloque el peso de la sierra sobre el lado de la pieza de trabajo que está sosteniendo, no sobre el lado que caerá cuando se complete el corte.
7. Coloque la pieza de trabajo con el lado “bueno” hacia abajo.

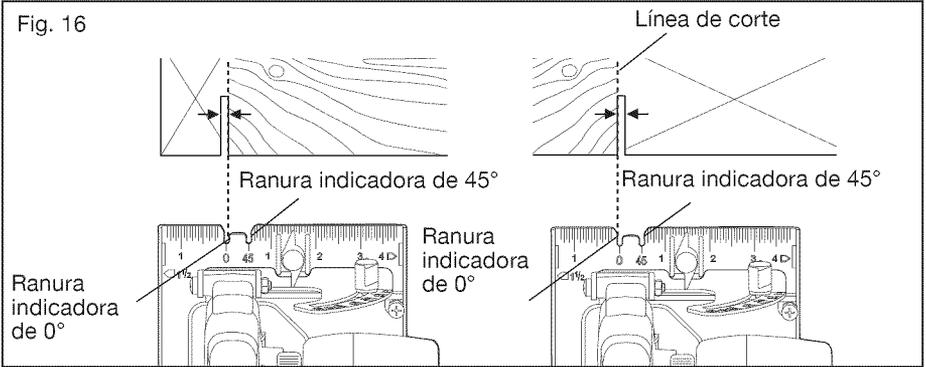
**AVISO:** El lado “bueno” de la pieza de trabajo es el lado para el que la apariencia es importante.

8. Dibuje una línea de guía a lo largo de la línea de corte deseada antes de comenzar.
9. Coloque el borde frontal de la base en la pieza de trabajo, sin que la hoja toque la pieza de trabajo, luego presione el botón de bloqueo en apagado y apriete el interruptor de gatillo para accionar la sierra.
10. Permita que la hoja alcance la velocidad máxima y luego guíe la sierra dentro de la pieza de trabajo.
11. Después de completar el corte, libere el interruptor de gatillo y permita que la hoja se detenga por completo dentro del corte. No quite la sierra de la pieza de trabajo mientras la hoja se esté moviendo. Esto dañará el corte de bisel y podría provocar un contragolpe.
12. Levante la sierra de la pieza de trabajo.

## REGLAS INTEGRADAS PARA CORTES TRANSVERSALES

La sierra cuenta con una regla marcada a lo largo de la base sobre el frente para medir cortes repetitivos. Se encuentra señalada con 1/16 pulg., 1 1/2 pulg. hacia la izquierda y 4 pulg. hacia la derecha de 0°.

## MARCAS DE CORTE (Fig. 16)



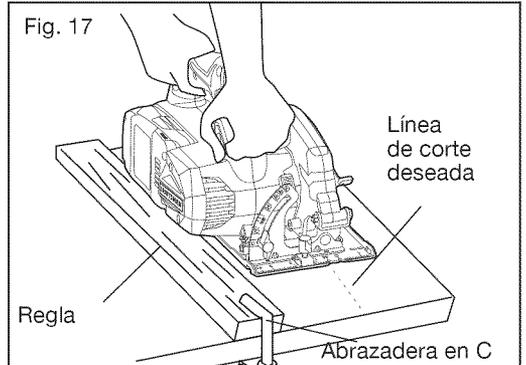
La ranura de corte de 0° indica la posición de la hoja de la sierra para cortes de ángulo recto. La ranura de corte de 45° indica la posición de la hoja de la sierra para cortes de 45°.

1. Sostenga la sierra firmemente con ambas manos.
2. Para lograr cortes precisos, coloque la sierra circular contra la pieza de trabajo como se indica en la Figura 16.
3. Dado que el grosor de las hojas varía, realice un corte de prueba en un material descartable a lo largo de la línea guía para determinar cuánto debe, si fuera necesario, desplazar la hoja de la línea guía para permitir que la ranura de la hoja logre un corte preciso.

## CÓMO REALIZAR CORTES TRANSVERSALES Y CORTES LONGITUDINALES (Fig. 17)

La hoja combinada provista con su sierra es adecuada para efectuar cortes transversales y longitudinales. Cortar en forma longitudinal es realizar un corte a lo largo de la veta de la madera.

Siempre use una guía cuando realice cortes longitudinales largos o anchos con su sierra. Usted puede usar una regla (en venta por separado) o una guía de bordes (en venta por separado)



## CÓMO CORTAR CON UNA REGLA (EN VENTA POR SEPARADO)

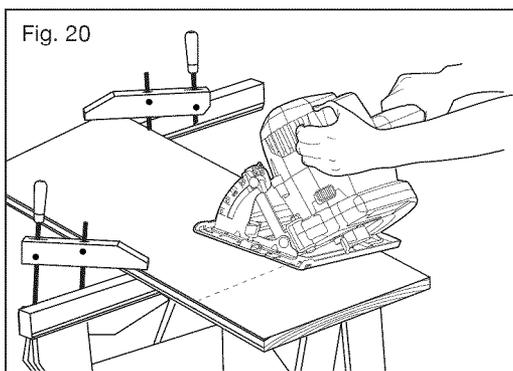
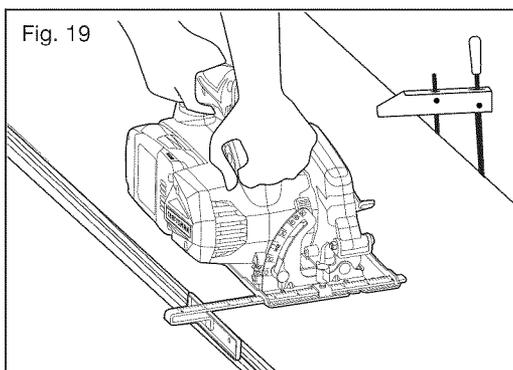
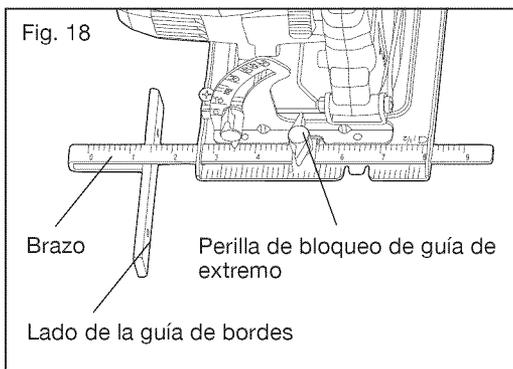
1. Fije la pieza de trabajo.
2. Utiliza abrazaderas en C (en venta por separado). Sujete una regla a la pieza de trabajo.

3. Siga los pasos de operación de la página 21. Con cuidado, guíe la base de la sierra a lo largo de la regla para lograr un corte longitudinal recto.

### **CÓMO CORTAR CON UNA GUÍA DE BORDES (EN VENTA POR SEPARADO) (Fig. 18)**

**AVISO:** La guía de bordes puede usarse sobre el lado izquierdo o derecho de la hoja.

1. Quite el paquete de baterías de la sierra circular antes de colocar la guía de bordes.
2. Coloque la guía de bordes de modo que el brazo de la regla mire hacia arriba. Deslice el brazo de la guía de bordes a través de las ranuras de montaje en el frente de la base de la sierra.
3. Ajuste la guía de bordes hasta el ancho de corte deseado.
4. Ajuste la perilla de bloqueo de guía de extremo.
5. Sujete la batería a la sierra.
6. Siga los pasos de operación de la página 52.
7. Cuando use la guía de bordes, coloque el lado de la guía de bordes firmemente contra el borde de la pieza de trabajo. Esto ayudará a efectuar un corte alineado sin atascar la hoja. El borde de la pieza de trabajo debe ser recto para que el corte esté derecho. Preste atención para evitar que la hoja se atasque durante el corte (Fig. 19).



### **CÓMO REALIZAR UN CORTE DE BISEL (Fig. 20)**

La sierra puede ajustarse para cortar en cualquier ángulo comprendido entre 0° y 50°. Para realizar cortes de bisel de 45°, hay una ranura en la base de la sierra para ayudarlo a alinear la hoja con la línea de corte (ver "Marcas de corte").

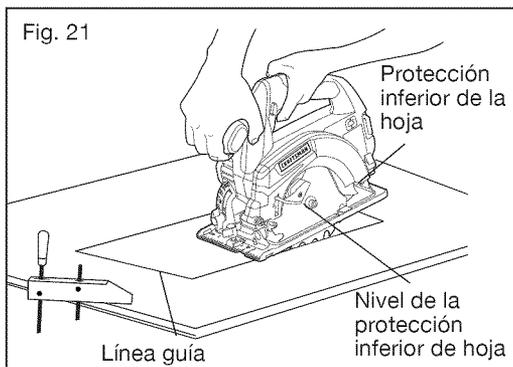
1. Quite la batería de la sierra.
2. Fije bien la pieza de trabajo, para que no se mueva durante el corte.

3. Marque una línea de corte antes de iniciar el corte.
4. Ajuste el ángulo de corte a cualquier configuración deseada entre 0° y 50°.
5. Instale el paquete de baterías en la sierra.
6. Siga los pasos de operación de la página 52.

### CÓMO REALIZAR UN CORTE DE BOLSILLO (Fig. 21)

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre ajuste la configuración de bisel en 0° antes de realizar un corte de bolsillo. Tratar de realizar un corte de bolsillo en cualquier otra configuración puede provocar una pérdida de control de la sierra, lo que provocaría graves lesiones.

1. Quite la batería.
2. Ajuste la configuración de bisel en 0° y coloque la hoja en la configuración de profundidad de hoja correcta.



3. Instale el paquete de baterías en la sierra.
4. Utilice la palanca de la protección inferior de hoja para elevar la protección.
5. Mientras sostiene la protección inferior de la hoja mediante la palanca, deposite firmemente el frente de la base de la sierra contra la pieza de trabajo con la manija trasera elevada de modo que la hoja no toque la pieza de trabajo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre eleve la protección inferior de la hoja con la palanca para evitar lesiones graves antes de realizar cortes de bolsillo.

6. Baje el botón de bloqueo en apagado y presione el interruptor de gatillo para accionar la sierra. Siempre deje que la hoja llegue a la velocidad máxima, y luego baje lentamente la hoja sobre la pieza de trabajo hasta que la base quede plana contra la pieza de trabajo. A medida que la hoja ingresa al material, usted debe liberar la palanca de la protección inferior de la hoja.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre corte hacia adelante cuando realice un corte de bolsillo. Cortar en reversa podría hacer que la sierra se eleve en la pieza de trabajo y se desplace hacia usted.

7. Después de completar el corte, libere el interruptor de gatillo y permita que la hoja se detenga por completo. Después de que la hoja se haya detenido, quítela de la pieza de trabajo. Si las esquinas del corte de bolsillo no se han traspasado por completo, utilice una sierra de mano (en venta por separado) para dar los toques finales a las esquinas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca sujete la protección inferior de la hoja en la posición elevada. Dejar la hoja expuesta puede provocar una lesión grave.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar una lesión personal grave, siempre quite el paquete de baterías de la herramienta cuando la limpie o realice alguna clase de mantenimiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre utilice gafas de seguridad con protecciones laterales cuando utilice aire comprimido para limpiar la herramienta. Si durante la operación se genera mucho polvillo, también use una máscara antipolvillo.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite usar solventes cuando limpie piezas plásticas. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños por parte de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Utilice paños para quitar suciedad, polvillo, aceite, grasa, etc.

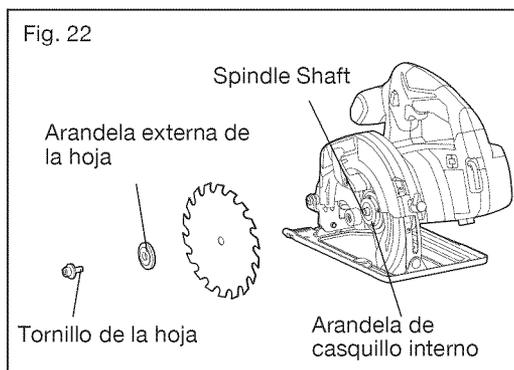
**⚠ ADVERTENCIA:** No permita bajo ninguna circunstancia que líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar una lesión personal grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando realice un mantenimiento, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El uso de otras piezas puede generar un riesgo o provocar daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico calificado.

### CÓMO CAMBIAR LA HOJA (Fig. 22)

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de usar guantes de trabajo protectores mientras manipula la hoja de la sierra. La hoja puede lesionar las manos sin protección.

1. Quite el paquete de baterías de la sierra.
2. Afloje la palanca de ajuste rápido de profundidad de corte. Eleve la sierra a la altura máxima y ajuste la palanca de ajuste de profundidad de corte. Esta práctica permite un acceso más sencillo para el montaje de la hoja.
3. Ubique y quite la llave hexagonal del área de almacenamiento.
4. Baje el botón de bloqueo del eje, coloque la llave hexagonal en el tornillo de la hoja y muévala de atrás a adelante hasta sentir que el botón de bloqueo del eje baja aún más. Esta acción traba la hoja en su posición, para que el tornillo de la hoja pueda quitarse.
5. Con el botón de trabado de eje firmemente presionado, gire el tornillo de la hoja en sentido de las agujas del reloj para quitarlo.



6. Utilice la palanca de protección de la hoja y sosténgala en la posición elevada.
7. Utilice la palanca de protección de la hoja y sosténgala en la posición elevada.
8. La arandela restante es la arandela de casquillo interna que encaja alrededor del eje y no hace falta quitarla.
9. Coloque una gota de aceite industrial de buena calidad en la arandela de casquillo interna y en la arandela de la hoja externa en donde hacen contacto con la hoja.
10. Coloque una nueva hoja de sierra dentro de la protección inferior de la hoja, en eleje y contra la arandela de casquillo interno.

**AVISO :** Los dientes de la hoja deben apuntar hacia arriba en el frente de la sierra.

11. Vuelva a colocar la arandela externa de la hoja.
12. Presione y sostenga el botón de trabado de eje mientras cambia el tornillo de la hoja y ajuste a mano el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj.
13. Utilice la llave hexagonal para ajustar el tornillo de la hoja firmemente.
14. Vuelva a colocar la llave hexagonal en el área de almacenamiento.

**AVISO :** Nunca use una hoja tan gruesa que no permita que la arandela externa de la hoja enganche con las caras planas del eje.

## IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La sierra circular no funciona	El paquete de baterías está gastado.	Cargue el paquete de baterías
	No se ha instalado el paquete de baterías.	Instale un paquete de baterías cargado
La hoja no sigue una línea recta	Los dientes están desafilados. Esto se debe a golpear un objeto duro como un clavo; dientes desafilados sobre un lado.	Cambie la hoja
	La hoja tiende a cortar hacia el costado con los dientes más afilados	Usar una regla (en venta por separado) o una guía de bordes (en venta por separado)
La hoja se traba o produce humo debido a la fricción	La hoja está desafilada	Cambie la hoja
	La hoja está colocada al revés	Instale la hoja correctamente
	La hoja está torcida	Cambie la hoja
	La pieza de trabajo no está bien sostenida	Sujete la pieza de trabajo en forma correcta y firme
	Se está utilizando una hoja incorrecta	Utilice la hoja correcta

# AVISO

**CRAFTSMAN<sup>®</sup>**

**Product questions or problems?**

**1-888-331-4569**

**Customer Care Hot Line**

**Get answers to questions, troubleshoot problems,  
order parts, or schedule repair service.**

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar  
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

**To help us help you, register your product at [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)**

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)

**Join the Craftsman Club today!**

**CRAFTSMAN<sup>®</sup> CLUB**

**[www.craftsman.com/signup](http://www.craftsman.com/signup)**

**Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,  
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!**

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos  
nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!

© Registered Trademark / <sup>TM</sup> Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries  
® Marca Registrada / <sup>TM</sup> Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países